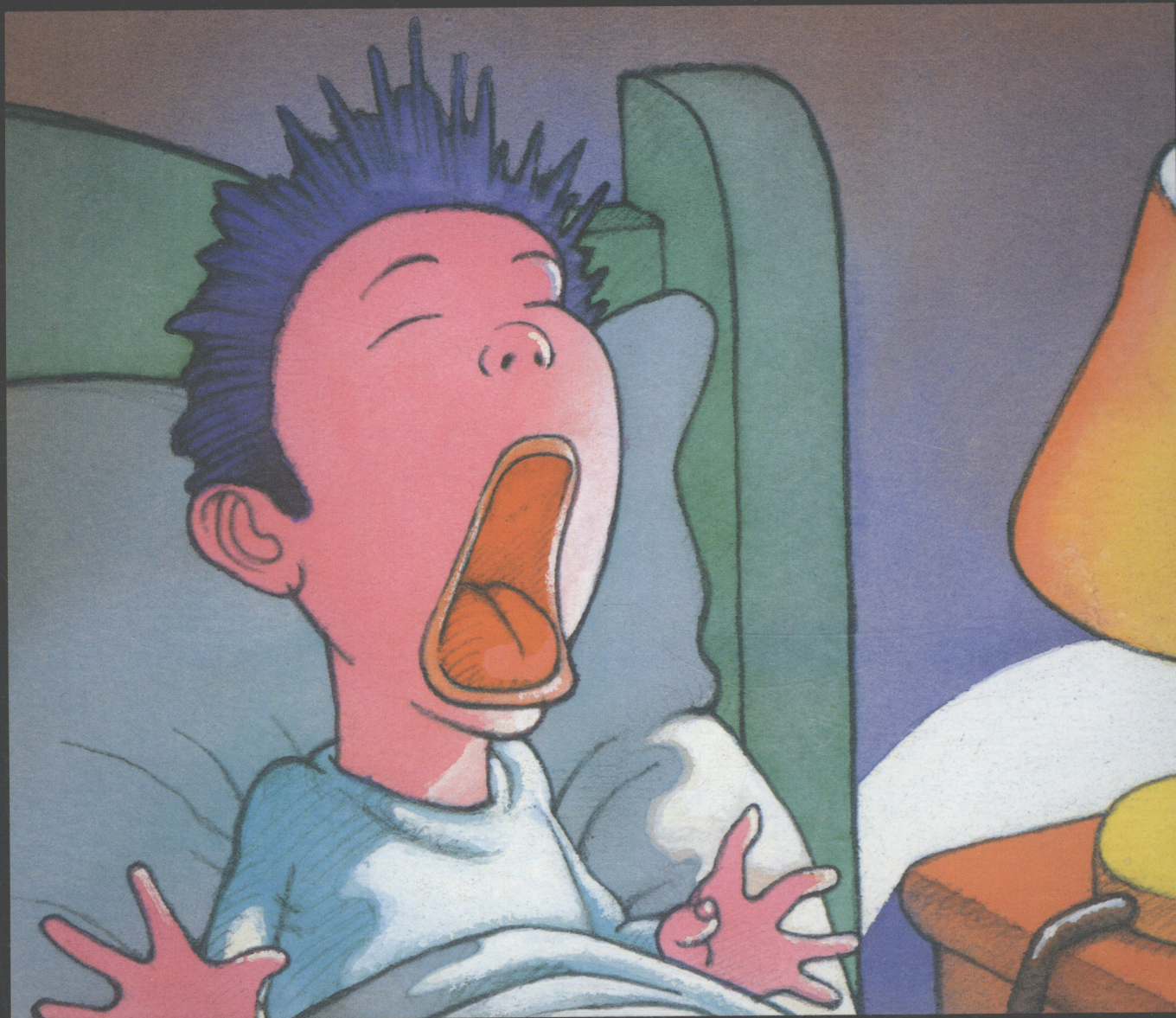


爸爸！

菲利浦·科朗坦 文/图 蒲蒲兰 译



当我们以自己的眼光看待世间万物时，可曾想过在世间万物的眼中我们是怎样的状态？这是一个形而上的问题。在读过这本绘本之后，你不能不佩服作者出神入化的叙事技巧。他用简洁的语言、不断重复的画面，浅近而富于幽默感地传达出这个看似高深莫测的道理。

绘本讲述的不过是常见的哄小朋友入睡的情景，不同之处在于他分别以人类的眼光和妖怪的眼光重复讲述着几乎一模一样的“就寝仪式”。当看到我们眼中的妖怪时，小朋友害怕地喊爸爸前来。与此同时，小妖怪看到小朋友时，也以为自己看到了妖怪，也害怕地喊爸爸前来。小朋友的家长和小妖怪的家长不约而同地以同样的方式哄孩子睡觉……

原来，换个角度思考，换个眼光来看，我们划分的所谓差异、所谓距离根本不复存在。当小朋友和小妖怪一起甜甜地入睡时，我们感受到的是一片和谐与温暖。活跃在法国时装画报的作者以离奇的情节和诙谐的画面，描绘了童年特有的场景。可爱的“妖怪”们会使孩子们在快活中入睡，同时让他们于无意中掌握高一层的哲理思维。

菲利浦·科朗坦 (Philippe Corentin)

1936年生于法国巴黎，在布列塔尼区的坎佩尔市度过童年。1968年第一本绘图集由l'Engare杂志社出版，之后，在《ELLE》、《Marie Claire》、《Jardin des Modes》、《VOGUE》等一流时装杂志上发表插画作品，以幽默、风趣的画风著称。20世纪80年代开始从事绘本创作，致力于创作出令孩子们捧腹开怀的独特作品，主要代表作包括《妖怪、狼、小女孩和蛋糕》、《这里好像有点译不通》、《这家伙的非洲》等，现定居于法国的厄尔-卢瓦尔省。

Papa!

by Philippe Corentin

Copyright © 1995, l'école des loisirs, Paris

This edition is published by arrangement with l'école des loisirs, Paris

Simplified Chinese translation copyright © 2006 by Beijing Poplar Culture Project Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED

本书中文版由法国 l'école des loisirs 公司独家授权
版权合同登记号 14-2006-024

蒲蒲兰绘本馆 爸爸！

[法] 菲利浦·科朗坦 文/图 蒲蒲兰 译

责任编辑：杨文敏（美术） 熊 焱（文字）

出版发行：二十一世纪出版社（南昌市子安路75号）

出版人：张秋林

经销：新华书店

印制：凸版印刷（深圳）有限公司

版次：2006年7月第1版 2006年7月第1次印刷

印数：1-5,000册

开本：889mm × 1194mm 1/12

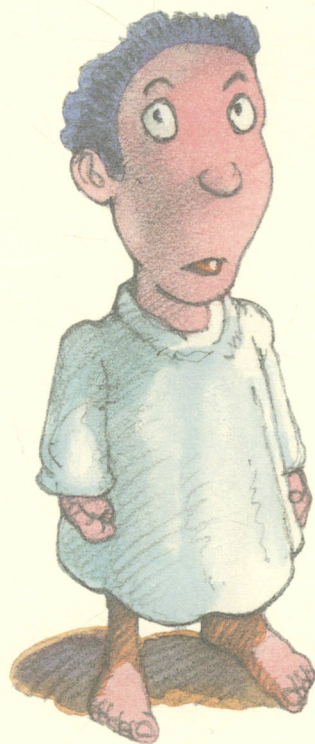
印张：2

书号：ISBN 7-5391-3439-9 / J · 782

定价：28.80元

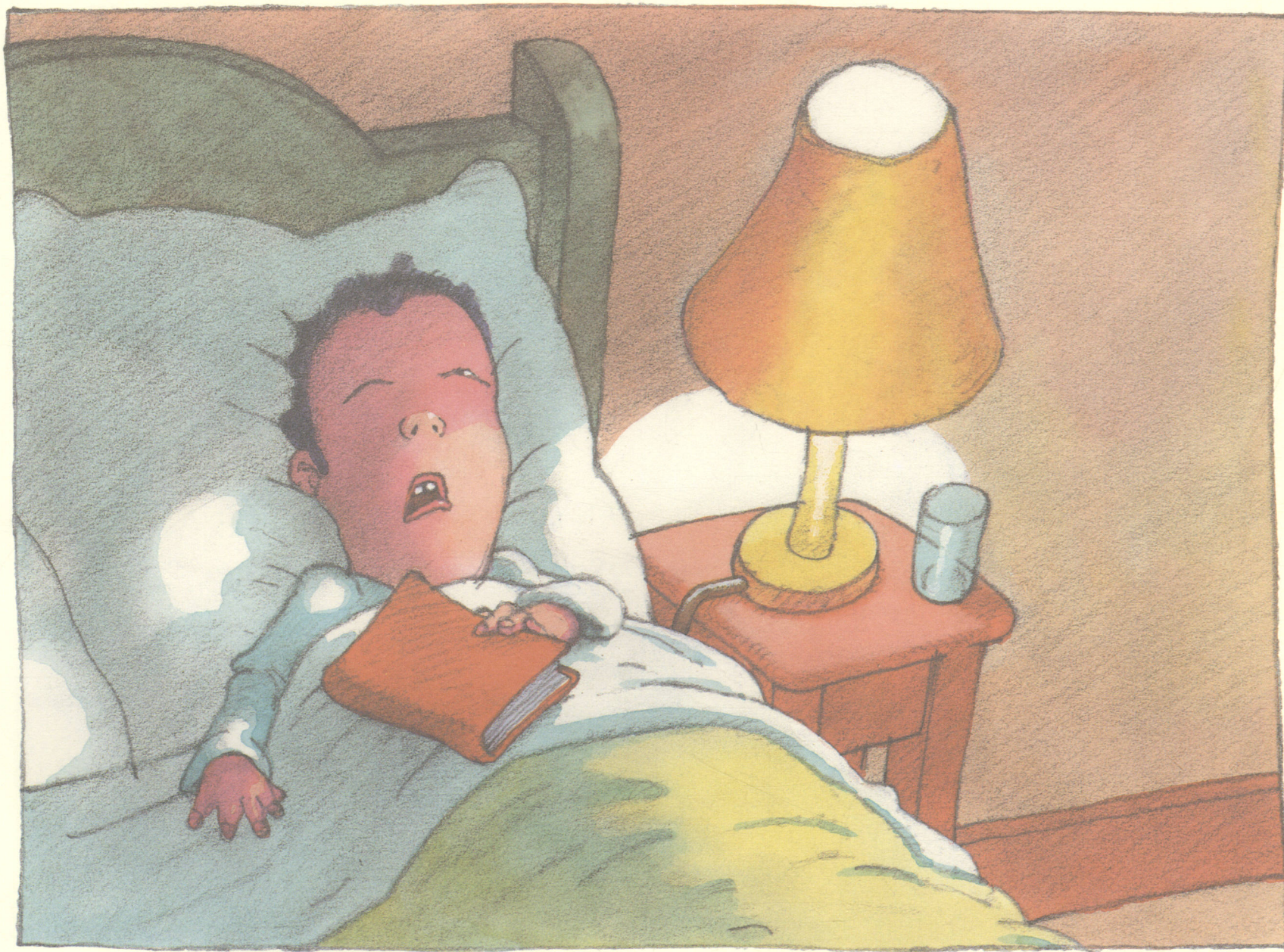
爸爸！

菲利浦·科朗坦 文/图 蒲蒲兰 译

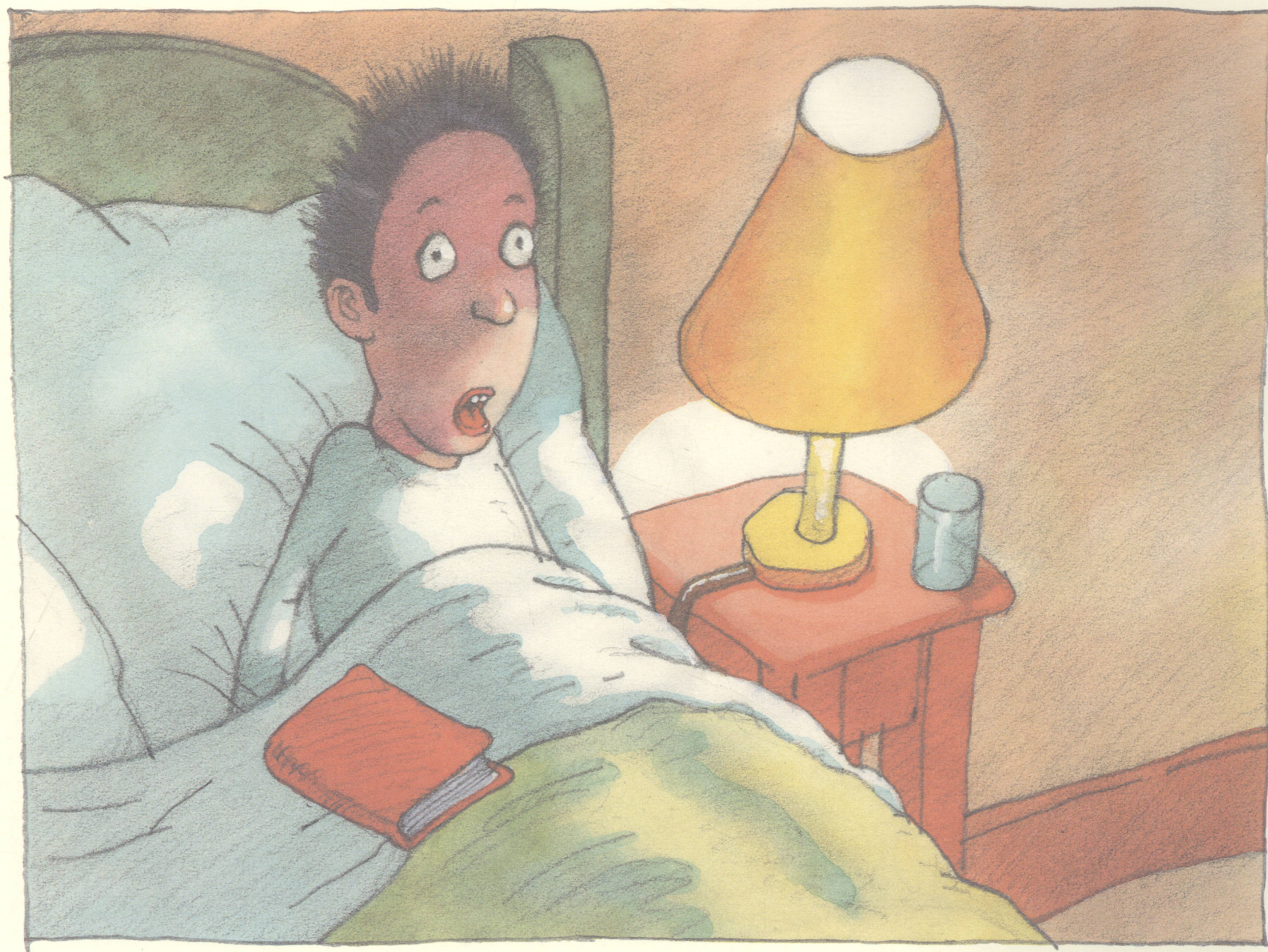




暖呼呼的床上……



慢慢地，眼睛眨巴眨巴。



突然……
咦？什么？什么东西？！

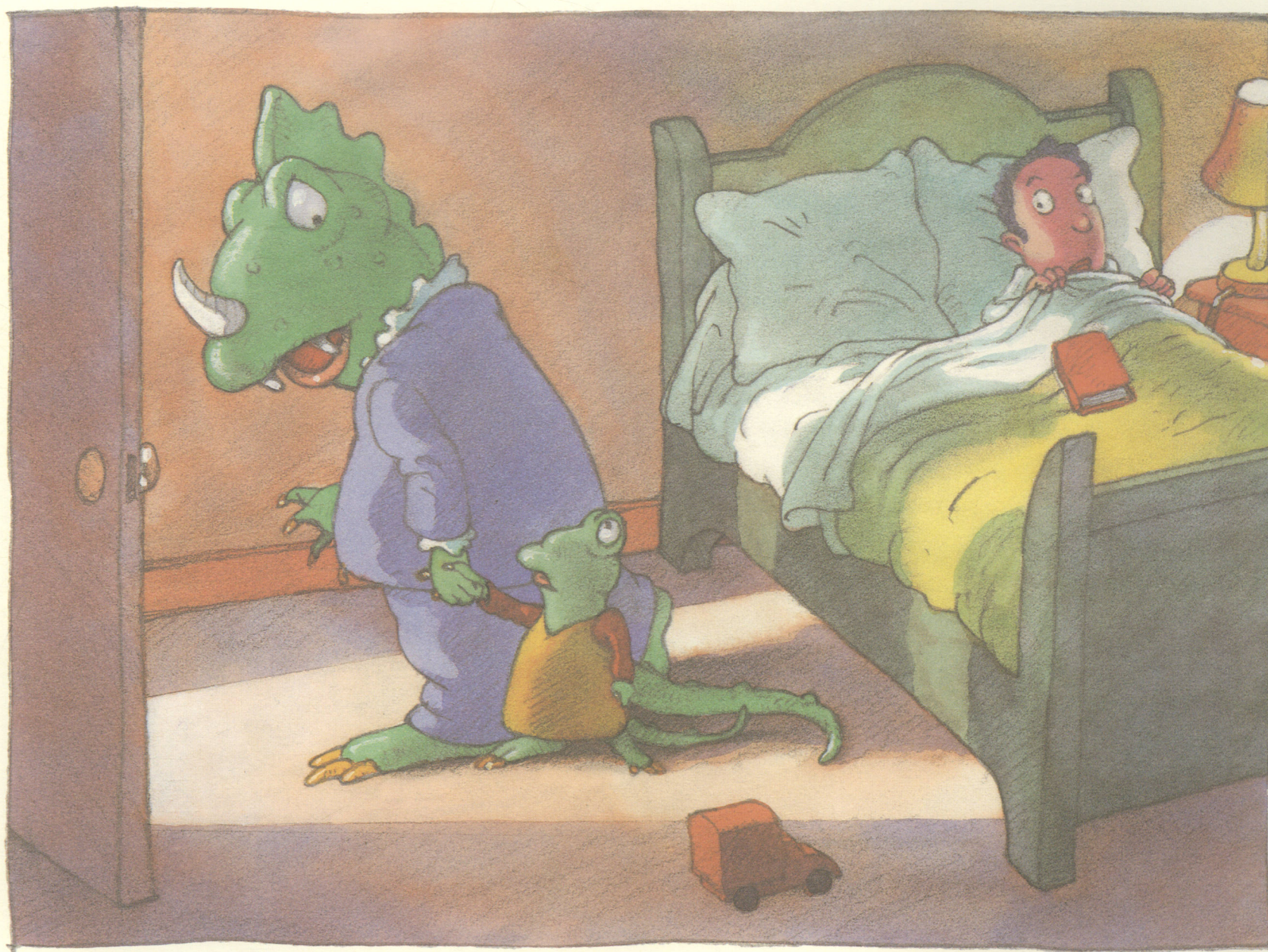




“爸爸！”



“爸爸！爸爸！我床上有妖怪！”



“别害怕！你只是做了个噩梦。来，到妈妈那儿去吧。”



“怎么啦，小朋友？”

“他做了个噩梦。”



“好了，没事啦。回去睡吧，来，和大家说晚安。”



“知道为什么做噩梦吗，傻孩子？因为你蜈蚣派吃多了。”



“我们念念咒语吧。妖怪妖怪快走开，尼咕尼咕尼咕……
好，现在不用怕了，好好睡吧，小宝贝。”



睡就睡吧……

咦？什么？什么东西？！



“爸爸！”